

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN FLOTANTE

(10 / 2023)

II006V3

1. GENERAL

ES

La familia WOODCOVER son productos naturales y cada lama tiene su propio matiz y tonalidad. Es necesario mezclar las lamas, a fin de conseguir un efecto más atractivo y de contraste natural. Colocar las lamas siguiendo la dirección de la luz principal.

El suelo debe ser instalado en último lugar de la obra para evitar posibles daños.

Con el fin de proteger el suelo durante años, aconsejamos pongan protectores de fieltro debajo de los muebles como sillas, mesas, etc. Colocar una alfombra en la entrada del hogar para proteger el suelo del polvo, suciedad y arena.

Aconsejamos que las habitaciones estén bien ventiladas. En presencia de calefacción radiante o aire acondicionado, se debe controlar la humedad relativa del ambiente, por medio de humidificadores. Ante variaciones importantes de humedad o temperatura, la madera, al ser higroscópica, se debe poder contraer o expandir.

No se recomienda la instalación flotante para la gama "Woodcover Oak Natura" de anchos de lama superiores a 250 mm y para el formato de ancho de lama de 300 mm es necesaria la instalación encolada a la base.

2. TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO Y ACLIMATACIÓN

Manipule, almacene y transporte siempre los suelos WOODCOVER con cuidado para evitar deformaciones, mover y almacenar las cajas en posición horizontal. Almacene y coloque las cajas sobre una superficie plana en pilas ordenadas. Almacene las cajas planas; no las coloque verticalmente.

Los suelos WOODCOVER deben acopiarse en la habitación que se vaya a instalar para que se aclimaten. Las planchas deben de almacenarse a una temperatura entre 16°C- 27°C y una humedad relativa de 40 - 65% durante un periodo al menos de 48 horas antes de su instalación. Deje reposar las cajas juntas en su envase sellado, en una superficie plana en el centro de la habitación (nunca descansen las cajas contra las paredes o una esquina). El plástico debe ser retirado en el mismo momento de efectuar la instalación. Comprobar que tras la instalación las puertas pueden abrirse y cerrarse sin problemas y sin rozar el pavimento.

La temperatura deberá mantenerse constante antes de la instalación, en el transcurso de la misma y 24 horas una vez finalizada.

3. INSPECCIÓN

¡WOODCOVER es un producto natural! Lo que implica que puede haber variaciones de tonos o de beta en el mismo lote. Aconsejamos se abran varias cajas y se mezclen las lamas para obtener un tono más homogéneo. Antes de la instalación, por favor examine con luz diurna las lamas detectando posibles defectos. PLUSCOVER no puede responsabilizarse de reclamaciones relacionadas con soleras, instalaciones incorrectas o del uso de productos auxiliares no recomendados. Y no aceptamos reclamaciones sobre defectos visibles una vez el producto haya sido instalado.

4. PREPARACIÓN DE LA SOLERA

El tipo de suelo, su calidad y su preparación afectarán de manera significativa al resultado final de la instalación. Si el subsuelo no parece adecuado para instalar el suelo, deberán tomarse las medidas necesarias. Asegúrese de que el subsuelo esté nivelado, limpio (sin grasa, aceites, sustancias químicas, etc.), firme, estable y seco. Si es necesario, raspe y limpie restos de adhesivos antiguos.

Antes de la instalación, elimine con cuidado todos los residuos (incluidos clavos), pase la escoba y la aspiradora. Repare las imperfecciones más significativas de la superficie y las grietas de gran tamaño. Se recomienda quitar las molduras e instalar molduras nuevas tras la instalación del suelo nuevo.

Debe dejarse una junta de expansión de 10mm junto a las paredes y objetos fijos. En áreas superiores a 100m², con dimensiones superiores a 10ml de ancho o largo, en una transición entre dos divisiones y áreas asimétricas es necesario dejar una junta de expansión.

Los suelos de WOODCOVER deben instalarse sobre un subsuelo sólido y resistente, sobre un suelo de madera o sobre suelos cubiertos de vinilo que se encuentren en perfectas condiciones. En caso de revestimientos textiles, sin embargo, primero debe retirarse tanto el suelo de material textil como el material de base.

- Hormigón – Nueva construcción

El contenido de humedad del hormigón no podrá superar el 2,5 % según el Método CM (en el caso de soleras de anhídrido <0,3%).

- En reformas

En el caso de los suelos a prueba de humedad (por ejemplo, PVC, Linóleo, etc.) se puede instalar sobre el piso existente. En el caso de suelos no estanco (por ejemplo, moqueta) retire el pavimento existente.

- Sobre suelo de madera

El piso de madera debe ser lo suficientemente estable. Las piezas sueltas deben clavarse hacia abajo y, si es necesario, un subsuelo de nivelación debe ser instalado. El contenido de humedad de la madera debe ser entre 7-9%.

5. ESPUMA AISLANTE

Aconsejamos el uso de una membrana inferior PE contra la humedad (min. 0,2mm) Solapar las hojas de la capa de PE un mínimo de 20 cm y unir las dos hojas con cinta adhesiva. La capa de PE debe hacer media caña de 5cm con la pared. Corte la capa de PE sobrante, después de colocar el zócalo.

Además, es aconsejable colocar un material para aislamiento acústico debajo del suelo, como un PE-foam 3mm, EVA 2mm con densidad 10kg/cm³, u rollo de corcho acústico 2mm.

6. CORRECTA INSTALACIÓN

La instalación flotante está contraindicada para la gama "Woodcover Gran Natura" con ancho de lama de 300 mm y no es recomendable para la de ancho de lama de 260mm. Cuando se instala como "pavimento flotante" (éste no debe ser fijado al suelo) se hace para facilitar el movimiento de la madera. Debe dejarse una junta de expansión de 10mm junto a las paredes y objetos fijos. En áreas superiores a 100 m², con dimensiones superiores a 10m de ancho o largo, en una transición entre dos divisiones y áreas asimétricas es necesario dejar una junta de expansión.

Es preferible instalar los paneles en la misma dirección que la pared más larga y en paralelo a la fuente luz más brillante (visualmente más atractivo). Instale las molduras. No fije nunca la moldura al suelo, de esta forma permitimos que el suelo se expanda bajo la moldura.

- Herramientas y materiales necesarios:

Sierra de calar o una sierra de diente fino, cuñas, lápiz, film de PE de 0,2mm, cinta adhesiva

- Las tres primeras filas:

1. Comience la instalación en el ángulo derecho de la estancia. Deje una junta de dilatación de 10mm entre la pared y el borde de la placa. Esta junta de dilatación entre las placas y la pared se ajustará después de instalar las tres primeras filas.

2. Sujete la placa siguiente en ángulo con la primera (approx. 30-35°)

Encaje y asiente la placa. Complete la primera fila de la misma manera.

3. Corte a la medida adecuada la última placa de la primera fila. Empiece la siguiente fila con la pieza sobrante (debe tener, por lo menos, 300mm de longitud. Asegúrese que las juntas estén siempre desfasadas por lo menos 30cm.

4. Coloque la primera placa de la nueva fila en ángulo con relación a las placas de la fila anterior. Encaje y asiente la placa al mismo tiempo.

5. Coloque la testa de la placa siguiente en ángulo con la anterior y encaje.

6. Asegúrese que la placa esté situada lo más cerca posible de la hembra de la placa de la hilera anterior.

7. Levante la placa (juntamente con la anteriormente instalada de la misma hilada) ligeramente (cerca de 30mm) y presione contra la hilada anterior. Asiente las placas cuando estén perfectamente encajadas.

8. Una vez instaladas las tres primeras hileras, ajuste los 10mm de junta de dilatación con la pared.

- Última fila

9. Medir y cortar las lamas de la última fila - dejar un espacio de 10mm con la pared.

- Instalación alrededor de puertas, radiadores y última fila:

10. Usar una placa para obtener la altura correcta. Sierra el marco de la puerta con la medida requerida, más 2mm

- Tuberías de Calefacción

11. El agujero debe tener un diámetro de 20mm mayor que el tubo. Sierra tal y como indica la figura. Encole y coloque la pieza. Cubrir el agujero con un manguito decorativo.

7. CALEFACCIÓN POR SUELO RADIANTE

Los suelos WOODCOVER se pueden instalar con un sistema de calefacción por suelo radiante de baja temperatura; esto es cuando los elementos térmicos del sistema de calefacción por suelo radiante (agua caliente o resistencias) estén encastrados en el suelo. El sistema de calefacción por suelo radiante debe instalarse siguiendo las instrucciones del proveedor y las instrucciones y normas generalmente aceptadas por la profesión. Para instalar el revestimiento del suelo, el suelo base debe estar lo suficientemente seco (como máximo, 1,5% según el Método CM para capas de cemento y un 0,3% para anhidrita). Esto sólo se consigue encendiendo antes la calefacción, tal como se describe a continuación:

- Si se trata de un edificio nuevo, debe transcurrir 21 días desde que se vierte la capa de cemento hasta la puesta en marcha de la calefacción.
- Si se trata de una capa de cemento recién aplicada, siga las instrucciones de su instalador. Debe presentarse un protocolo para la calefacción, solicítelo si fuera necesario, el subsuelo debe responder a la preparación y las directrices anteriores.

Ponga en marcha el sistema de calefacción por suelo radiante al menos dos semanas antes de colocar el suelo WOODCOVER. Incremente la temperatura del agua de la caldera gradualmente, no más de 5°C cada día, hasta alcanza los 50°C. Cuanto más tiempo deje encendida la calefacción mejor.

Apague la calefacción por completo durante 24 horas antes de iniciar la instalación del suelo.

Después de instalar el suelo, deberá esperar al menos 48 horas antes de volver a encender la calefacción de forma gradual (+5°C cada día). La temperatura de contacto máxima permitida bajo el suelo WOODCOVER es de 27°C. La temperatura máxima del agua caliente en la salida del calentador es de 45°C.

Cambie siempre la temperatura de forma gradual al inicio y al final del periodo de uso de la calefacción.

Asegúrese de que la temperatura en las habitaciones siempre se mantenga entre 18°C y 25°C y una humedad relativa del 45%-65%, evite siempre la acumulación de calor causada por alfombras y moquetas colocadas en el suelo o por falta de espacio entre los muebles y el suelo.

El cambio de temperatura entre estaciones puede producir cambios en las dimensiones.

Para evitar daños en el suelo, la temperatura de suministro de agua de refrigeración no se debe reducir por debajo de una determinada temperatura, el denominado punto de temperatura de rocío. Las temperaturas bajas producen condensación y puede provocar daños a los suelos WOODCOVER.

Los termostatos en la habitación nunca deben configurarse a una temperatura que sea 5°C menor que la temperatura de la habitación, es decir, si la habitación es de 25°C, el termostato de la habitación no debe configurarse por debajo de los 20°C.

El circuito de refrigeración debe incluir un regulador que evite que la temperatura del líquido de refrigeración caiga por debajo de los 18°C. En 22°C, esto depende de la zona climática donde esté instalado el suelo. En zonas con humedad relativa alta el mínimo es de 22°C, y, a unos niveles de temperatura y humedad medios la temperatura puede bajar a 18°C.

Si no se respetan estas instrucciones, se anulará la garantía del suelo WOODCOVER.

8. PRECAUCIONES DE USO

- Los suelos WOODCOVER se han diseñado para su instalación en interiores y solo en entornos de temperatura controlada, no se puede instalar en galerías, sobre alfombras o cualquier tipo de exterior, incluidos porches, autocaravanas o barcos.
- Debe evitarse la exposición a la luz solar directa en todo momento mediante el uso de cortinas o persianas. Si los suelos no se protegen correctamente de los efectos del sol, se podrían producir daños mecánicos y cambios de color en el suelo.
- Los WOODCOVER pueden presentar desviaciones dimensionales, las juntas que se pueden percibir visualmente son una característica del producto.
- El mobiliario y las alfombras deben moverse de vez en cuando para evitar cambios permanentes de color.
- Proteja las patas del mobiliario con protectores adecuados.
- Las ruedas de las sillas deberán ser suaves (no de caucho) y girar libremente. Recomendamos instalar alfombrillas protectoras bajo la silla.

- Tenga precaución con mascotas ya que sus uñas pueden dejar arañazos profundos.
- Asegúrese de que las patas de los muebles tengan una superficie amplia y dispongan de protectores para el suelo que no dejen manchas (no de caucho, ya que el contacto prolongado con caucho puede provocar manchas permanentes)
- No deje que cigarrillo, cerillas u otros objetos muy calientes entren en contacto con el suelo, ya que se podrían producir daños permanentes.

9. MANTENIMIENTO

Una vez instalado Woodcover y antes de su utilización, limpie toda la suciedad y el polvo del suelo con aspirador. Límpielo con agua y un producto de limpieza neutro adecuado para maderas, hasta que quede totalmente limpio.

Limpie el suelo frecuentemente en función de su uso. Elimine siempre la arena, los objetos afilados, los productos que puedan manchar, la humedad o las sustancias agresivas del suelo. La limpieza periódica se puede realizar fácilmente barriendo, aspirando o limpiando con una mopa. No utilice nunca productos agresivos que contengan aceites o ceras. Recomendamos utilizar limpiadores específicos para suelos de madera, ya que otros productos podrían provocar daños en la superficie del suelo. No vierta agua sobre el suelo ni deje un charco de agua acumulada sobre el mismo. Limpie las manchas en cuanto sea posible (podrían quedar de manera permanente).

1. GENERAL

The WOODCOVER family are natural products and each plank has its own nuance and tonality. It is necessary to mix the slats, in order to achieve a more attractive effect and natural contrast. Place the slats following the direction of the main light.

The floor must be installed last in the work to avoid possible damage.

In order to protect the floor for years, we recommend putting felt protectors under furniture such as chairs, tables, etc. Place a rug at the entrance of the home to protect the floor from dust, dirt and sand.

We advise that the rooms are well ventilated. In the presence of radiant heating or air conditioning, the relative humidity of the environment must be controlled using humidifiers. In the event of significant variations in humidity or temperature, wood, being hygroscopic, must be able to contract or expand.

Floating installation is not recommended for the "Woodcover Oak Natura" range with slat widths greater than 250 mm and for the 300 mm slat width format, installation glued to the base is necessary.

2. TRANSPORTATION, STORAGE AND ACCLIMATIZATION

Always handle, store and transport WOODCOVER floors with care to avoid deformation, move and store boxes in a horizontal position. Store and place boxes on a flat surface in neat stacks. Store boxes flat; do not place them vertically.

WOODCOVER floors should be stored in the room

is going to be installed so that they can acclimatize. The sheets must be stored at a temperature between 16°C - 27°C and a relative humidity of 40 - 65% for a period of at least 48 hours before installation. Let the boxes sit together in their sealed container on a flat surface in the center of the room (never rest boxes against walls or a corner). The plastic must be removed at the same time of installation. Check that after installation the doors can be opened and closed without problems and without rubbing the floor.

The temperature must be kept constant before installation, during installation and for 24 hours after completion.

3. INSPECTION

WOODCOVER is a natural product! Which implies that there may be shade or beta variations in the same batch. We recommend opening several boxes and mixing the slats to obtain a more homogeneous tone. Before installation, please examine carefully daylight the slats detecting possible defects. PLUSCOVER cannot be held responsible for claims related to screeds, incorrect installations or the use of non-recommended auxiliary products. And we do not accept claims regarding visible defects once the product has been installed.

4. PREPARATION OF THE CONCRTE SLAB

EN

The type of floor, its quality and its preparation will significantly affect the final result of the installation. If the subfloor does not appear suitable for installing the floor, the necessary measures must be taken. Make sure the subfloor is level, clean (free of grease, oils, chemicals, etc.), firm, stable and dry. If necessary, scrape and clean old adhesive residue.

Before installation, carefully remove all debris (including nails), broom and vacuum. Repair more significant surface imperfections and large cracks. It is recommended to remove the moldings and install new moldings after installing the new floor.

A 10mm expansion joint should be left next to walls and fixed objects. In areas greater than 100m², with dimensions greater than 10m in width or length, in a transition between two divisions and asymmetrical areas it is necessary to leave an expansion joint.

WOODCOVER floors must be installed on a solid and resistant subfloor, on a wooden floor or on vinyl covered floors that are in perfect condition. In the case of textile coverings, however, both the textile floor and the base material must first be removed.

• Concrete – New construction

The moisture content of the concrete may not exceed 2.5% according to the CM Method (in the case of anhydrite screeds <0.3%).

• In rebuilding

In the case of moisture-proof floors (e.g. PVC, Linoleum, etc.) it can be installed over the existing floor. In the case of non-watertight floors (for example, carpet), remove the existing flooring.

• On wooden floor

The wooden floor must be stable enough. Loose pieces should be nailed down and, if necessary, a leveling subfloor should be installed. The moisture content of the wood should be between 7-9%.

5. INSULATING FOAM

We recommend the use of a lower PE membrane against humidity (min. 0.2mm). Overlap the sheets of the PE layer by a minimum of 20 cm and join the two sheets with adhesive tape. The PE layer must make a 5cm half-round with the wall. Cut off the excess PE layer after placing the skirting board.

In addition, it is advisable to place a material for acoustic insulation under the floor, such as a 3mm PE-foam, 2mm EVA with a density of 10kg/cm³, or a 2mm roll of acoustic cork.

6. CORRECT INSTALLATION

Floating installation is contraindicated for the "Woodcover Gran Natura" range with a 300 mm slat width and is not recommended for the 260 mm slat width. When installed as "floating flooring" (this should not be fixed to the ground) it is done to facilitate the movement of the wood. A 10mm expansion joint should be left next to walls and fixed objects. In areas greater than 100 m², with dimensions greater than 10m in width or length, in a transition between two divisions and asymmetrical areas it is necessary to leave an expansion joint.

It is preferable to install the panels in the same direction as the longest wall and parallel to the brightest light source (more visually attractive).

Install the moldings. Never fix the molding to the floor, this way we allow the floor to expand under the molding.

• Tools and materials needed:

Jigsaw or fine-tooth saw, wedges, pencil, 0.2mm PE film, adhesive tape • The first three rows:

1. Start the installation in the right corner of the room. Leave a 10mm expansion joint between the wall and the edge of the plate. This expansion joint between the plates and the wall will be adjusted after installing the first three rows.

2. Hold the next plate at an angle to the first (approx. 30-35°)

Fit and seat the plate. Complete the first row in the same way.

3. Cut the last plate of the first row to size. Start the next row with the leftover piece (it should be at least 300mm long. Make sure the joints are always at least 30cm apart. 4. Place the first plate of the new row at an angle to the plates of the previous row. Snap and seat the plate at the same time.

5. Place the end of the next plate at an angle to the previous one and fit.

6. Make sure the plate is located as close as possible to the female plate of the previous row.

7. Lift the plate (along with the previously installed one of the same course)

the previous row. Seat the plates when they are perfectly engaged.

8. Once the first three rows have been installed, adjust the 10mm expansion joint to the wall.

• Last row

9. Measure and cut the slats of the last row - leave a 10mm gap with the wall.

• Installation around doors, radiators and last row:

10. Use a plate to obtain the correct height. Saw the door frame to the required measurement, plus 2mm

11. The hole must have a diameter of 20mm larger than the tube. Saw as indicated in the figure. Glue and place the piece. Cover the hole with a decorative sleeve.

7. UNDERFLOOR HEATING

WOODCOVER floors can be installed with a low temperature underfloor heating system; This is when the thermal elements of the underfloor heating system (hot water or resistances) are embedded in the floor. The underfloor heating system must be installed following the supplier's instructions and the instructions and standards generally accepted by the profession. To install the floor covering, the subfloor must be sufficiently dry (maximum 1.5% according to the CM Method for cement layers and 0.3% for anhydrite). This can only be achieved by turning on the heating first, as described below:

• If it is a new building, 21 days must elapse from the moment the cement layer is poured until the heating is started.

• If this is a freshly applied layer of cement, follow your installer's instructions. A protocol for heating must be presented, request it if necessary, the subfloor must respond to the preparation and guidelines above.

Start up the underfloor heating system at least two weeks before laying the WOODCOVER floor. Increase the boiler water temperature gradually, no more than 5°C each day, until it reaches 50°C. The longer you leave the heating on the better.

Turn off the heating completely for 24 hours before beginning floor installation.

After installing the floor, you must wait at least 48 hours before gradually turning the heating back on (+5°C each day). The maximum contact temperature allowed under the WOODCOVER floor is 27°C. The maximum hot water temperature at the heater outlet is 45°C.

Always change the temperature gradually at the beginning and end of the period of heating use.

Make sure that the temperature in the rooms is always maintained between 18°C and 25°C and a relative humidity of 45%-65%, always avoid heat accumulation caused by rugs and carpets placed on the floor or by lack of space between furniture and soil.

The change in temperature between seasons can produce changes in dimensions.

To avoid damage to the floor, the cooling water supply temperature should not be reduced below a certain temperature, the so-called dew point temperature. Low temperatures cause condensation and can cause damage to WOODCOVER floors.

Thermostats in the room should never be set to a temperature that is 5°C lower than the room temperature, i.e. if the room is 25°C, the room thermostat should not be set below 20°C.

The cooling circuit must include a regulator that prevents the temperature of the cooling liquid from falling below 18°C to 22°C, this depends on the climatic zone where the floor is installed. In areas with high relative humidity the minimum is 22°C, and at medium temperature and humidity levels the temperature can drop to 18°C.

Failure to follow these instructions will void the WOODCOVER flooring warranty.

8. PRECAUTIONS FOR USE

• WOODCOVER floors have been designed for installation indoors and only in temperature controlled environments, it cannot be installed on galleries, over carpets or any type of exterior, including porches, motorhomes or boats.

• Exposure to direct sunlight should be avoided at all times by using curtains or blinds. If floors are not properly protected from the effects of the sun, mechanical damage and color changes to the floor could occur.

• WOODCOVERs may present dimensional deviations, the joints that can be perceived visually are a characteristic of the product.

• Furniture and carpets should be moved from time to time to avoid permanent color changes.

- WOODCOVER floors are not suitable for use on stairs or any vertical surface.
- Protect furniture legs with appropriate protectors.
- Chair wheels should be soft (not rubber) and rotate freely. We recommend installing protective mats under the chair.
- Be careful with pets as their nails can leave deep scratches.
- Make sure furniture legs have a wide surface area and have non-staining floor protectors (not rubber, as prolonged contact with rubber can cause permanent stains)
- Do not let cigarettes, matches or other very hot objects come into contact with the floor, as permanent damage could occur.

9. MAINTENANCE

Once Woodcover has been installed and before use, clean all dirt and dust from the floor with a vacuum cleaner. Clean it with water and a neutral cleaning product suitable for wood, until it is completely clean. Clean the floor frequently depending on its use. Always remove sand, sharp objects, products that can stain, moisture or aggressive substances from the floor. Regular cleaning can be easily accomplished by sweeping, vacuuming or mopping. Never use aggressive products containing oils or waxes. We recommend using specific cleaners for wooden floors, as other products could cause damage to the floor surface. Do not pour water on the floor or leave a puddle of water accumulated on it. Clean stains as soon as possible (they may remain permanently).

1. GÉNÉRAL

La famille WOODCOVER se compose de produits naturels, chaque lame ayant sa propre nuance et tonalité. Il est nécessaire de mélanger les lames afin d'obtenir un effet plus attrayant et un contraste naturel. Disposez les lames en suivant la direction de la lumière principale. Le sol doit être installé en dernier lieu dans le cadre des travaux pour éviter d'éventuels dommages. Afin de protéger le sol pendant des années, nous recommandons de placer des patins en feutre sous les meubles tels que chaises, tables, etc. Placez un tapis à l'entrée de la maison pour protéger le sol contre la poussière, la saleté et le sable.

Nous conseillons de bien ventiler les pièces. En présence de chauffage par rayonnement ou de climatisation, il est nécessaire de contrôler l'humidité relative de l'environnement à l'aide d'humidificateurs. En cas de variations importantes d'humidité ou de température, le bois, en tant qu'élément hygroscopique, doit pouvoir se contracter ou se dilater.

Il n'est pas recommandé d'installer de manière flottante la gamme "Woodcover Oak Natura" avec des largeurs de lame supérieures à 250 mm. Pour une largeur de lame de 300 mm, une installation collée à la base est nécessaire.

2. TRANSPORT, STOCKAGE ET ACCLIMATATION

Manipulez, stockez et transportez toujours les revêtements de sol WOODCOVER avec précaution pour éviter toute déformation. Déplacez et stockez les boîtes en position horizontale. Stockez et placez les boîtes sur une surface plane en piles ordonnées. Stockez les boîtes à plat ; ne les placez pas verticalement.

Les revêtements de sol WOODCOVER doivent être entreposés dans la pièce où ils seront installés pour s'acclimater. Les planches doivent être stockées à une température comprise entre 16 °C et 27 °C, avec une humidité relative de 40 à 65 % pendant au moins 48 heures avant leur installation.

Laissez reposer les boîtes ensemble dans leur emballage scellé, sur une surface plane au centre de la pièce (ne reposez jamais les boîtes contre les murs ou dans un coin). Le plastique doit être retiré au moment de l'installation. Assurez-vous qu'après l'installation, les portes peuvent s'ouvrir et se fermer sans problème et sans frotter le sol.

La température doit être maintenue constante avant, pendant et 24 heures après l'installation.

3. INSPECTION

WOODCOVER est un produit naturel ! Cela implique qu'il peut y avoir des variations de teintes ou de veines dans le même lot. Nous recommandons d'ouvrir plusieurs boîtes et de mélanger les lames pour obtenir une teinte plus homogène. Avant l'installation, veuillez examiner les lames à la lumière du jour pour détecter d'éventuels défauts. PLUSCOVER ne peut être tenu responsable des réclamations liées aux chapes, aux installations incorrectes ou à l'utilisation de produits auxiliaires non recommandés. De plus, nous n'acceptons pas de réclamations concernant les défauts visibles une fois que le produit a été installé.

4. PRÉPARATION DE LA CHAPE

Le type de sol, sa qualité et sa préparation auront un impact significatif sur le résultat final de l'installation. Si le sous-sol ne semble pas adapté à l'installation du sol, des mesures doivent être prises. Assurez-vous que le sous-sol est nivelé, propre (sans graisse, huile, produits chimiques, etc.), ferme, stable et sec. Si nécessaire, grattez et nettoyez les résidus d'anciens adhésifs. Avant l'installation, éliminez soigneusement tous les débris (y compris les clous), passez le balai et l'aspirateur. Réparez les imperfections les plus significatives de la surface et les fissures de grande taille. Il est recommandé de retirer les moulures et d'installer de nouvelles moulures après l'installation du nouveau sol. Laissez une joint d'expansion de 10 mm le long des murs et des objets fixes. Dans les zones supérieures à 100 m², avec des dimensions dépassant 10 m en largeur ou en longueur, lors d'une transition entre deux divisions et dans des zones asymétriques, il est nécessaire de laisser une joint d'expansion.

Les sols WOODCOVER doivent être installés sur une sous-couche solide et résistante, sur un plancher en bois ou sur des revêtements de sol en vinyle en parfait état. En cas de revêtements textiles, cependant, le revêtement textile et le matériau de base doivent d'abord être retirés.

• Béton - Nouvelle construction

La teneur en humidité du béton ne doit pas dépasser 2,5 % selon la méthode CM (dans le cas des chapes anhydrides <0,3 %).

• Rénovations

Pour les sols étanches à l'humidité (par exemple, PVC, linoléum, etc.), ils peuvent être installés sur le sol existant. Pour les sols non étanches (par exemple, moquette), retirez le revêtement de sol existant.

• Sur un sol en bois

Le plancher en bois doit être suffisamment stable. Les pièces lâches doivent être clouées vers le bas et, si nécessaire, une sous-couche de nivellement doit être installée. La teneur en humidité du bois doit être de 7 à 9 %.

5. MOUSSE ISOLANTE

Nous recommandons l'utilisation d'une membrane inférieure en PE contre l'humidité (minimum 0,2 mm). Chevauchez les feuilles de la couche de PE d'au moins 20 cm et joignez les deux feuilles avec du ruban adhésif. La couche de PE doit former un arc de 5 cm contre le mur. Coupez l'excès de la couche de PE après avoir posé la plinthe.

De plus, il est conseillé de placer un matériau d'isolation acoustique sous le sol, tel qu'un PE-foam de 3 mm, de l'EVA de 2 mm avec une densité de 10 kg/cm³, ou un rouleau de liège acoustique de 2 mm.

6. INSTALLATION CORRECTE

La pose flottante est déconseillée pour la gamme "Woodcover Gran Natura" avec une largeur de lame de 300 mm et n'est pas recommandée pour une largeur de lame de 260 mm. Lorsqu'elle est installée comme "revêtement flottant" (celui-ci ne doit pas être fixé au sol), elle est réalisée pour faciliter le mouvement du bois. Il doit y avoir une jointure de dilatation de 10 mm le long des murs et des objets fixes. Dans les zones de plus de 100 m², avec des dimensions supérieures à 10 m de largeur ou de longueur, lors d'une transition entre deux divisions et dans des zones asymétriques, il est nécessaire de laisser une jointure de dilatation.

Il est préférable d'installer les panneaux dans la même direction que le mur le plus long et parallèlement à la source de lumière la plus brillante (visuellement plus attrayant). Installez les moulures. Ne fixez jamais la moulure au sol, de cette manière, nous permettons au sol de se dilater sous la moulure.

Outils et matériaux nécessaires :

Scie sauteuse ou scie à dents fines, cales, crayon, film PE de 0,2 mm, ruban adhésif

Les trois premières rangées :

1. Commencez l'installation dans l'angle droit de la pièce. Laissez une jointure de dilatation de 10

mm entre le mur et le bord de la plaque. Cette jointure de dilatation entre les plaques et le mur sera ajustée après l'installation des trois premières rangées.

2. Tenez la plaque suivante en angle avec la première (environ 30-35°). Enclenchez et posez la plaque. Complétez la première rangée de la même manière.

3. Coupez à la taille appropriée la dernière plaque de la première rangée. Commencez la rangée suivante avec la pièce restante (elle doit avoir au moins 300 mm de longueur). Assurez-vous que les joints sont toujours décalés d'au moins 30 cm.

4. Placez la première plaque de la nouvelle rangée en angle par rapport aux plaques de la rangée précédente. Enclenchez et posez la plaque en même temps.
5. Placez la tête de la plaque suivante en angle par rapport à la précédente et enclenchez.
6. Assurez-vous que la plaque est située aussi près que possible du côté femelle de la plaque de la rangée précédente.
7. Soulevez légèrement la plaque (ainsi que celle précédemment installée de la même rangée) (environ 30 mm) et appuyez contre la rangée précédente. Posez les plaques une fois parfaitement cliquées.
- Dernière rangée
9. Mesurer et couper les lames de la dernière rangée - laisser un espace de 10 mm avec le mur.
- Installation autour des portes, des radiateurs et de la dernière rangée :
10. Utiliser une plaque pour obtenir la hauteur correcte. Couper le cadre de la porte à la mesure requise, plus 2 mm.
- Tuyaux de chauffage
11. Le trou doit avoir un diamètre de 20 mm plus grand que le tube. Couper comme indiqué sur la figure. Encoller et placer la pièce. Recouvrir le trou avec un manchon décoratif.

7. CHAUFFAGE AU SOL RADIANT

Les sols WOODCOVER peuvent être installés avec un système de chauffage par le sol à basse température, c'est-à-dire lorsque les éléments thermiques du système de chauffage par le sol (eau chaude ou résistances) sont intégrés dans le sol. Le système de chauffage par le sol doit être installé en suivant les instructions du fournisseur ainsi que les instructions et normes généralement acceptées par la profession. Pour installer le revêtement de sol, le sol de base doit être suffisamment sec (au maximum 1,5% selon la méthode CM pour les couches de ciment et 0,3% pour l'anhydrite). Cela ne peut être réalisé qu'en allumant préalablement le chauffage, comme décrit ci-dessous :

- Si c'est un nouveau bâtiment, il doit s'écouler 21 jours depuis que la couche de ciment a été versée jusqu'à la mise en service du chauffage.
- Si c'est une couche de ciment fraîchement appliquée, suivez les instructions de votre installateur. Un protocole de chauffage doit être présenté si nécessaire, et le sous-plancher doit répondre à la préparation et aux directives mentionnées précédemment.

Mettez en marche le système de chauffage par le sol au moins deux semaines avant de poser le sol WOODCOVER. Augmentez graduellement la température de l'eau de la chaudière, pas plus de 5°C par jour, jusqu'à atteindre 50°C. Plus vous laissez le chauffage allumé longtemps, mieux c'est. Éteignez complètement le chauffage pendant 24 heures avant de commencer l'installation du sol. Après l'installation du sol, attendez au moins 48 heures avant de rallumer progressivement le chauffage (+5°C par jour). La température de contact maximale autorisée sous le sol WOODCOVER est de 27°C. La température maximale de l'eau chaude en sortie du chauffe-eau est de 45°C. Changez toujours la température de manière progressive au début et à la fin de la période d'utilisation du chauffage. Assurez-vous que la température dans les pièces reste toujours entre 18°C et 25°C avec une humidité relative de 45% à 65%. Évitez toujours l'accumulation de chaleur causée par des tapis et des moquettes posés sur le sol ou par le manque d'espace entre les meubles et le sol.

Les changements de température entre les saisons peuvent entraîner des variations dimensionnelles. Pour éviter des dommages au sol, la température d'alimentation en eau de refroidissement ne doit pas être réduite en dessous d'une certaine température, appelée point de température de rosée. Les températures basses produisent de la condensation et peuvent endommager les sols WOODCOVER.

Les thermostats dans la pièce ne doivent jamais être réglés à une température inférieure de 5°C à la température de la pièce, c'est-à-dire que si la pièce est à 25°C, le thermostat de la pièce ne doit pas être réglé en dessous de 20°C. Le circuit de refroidissement doit inclure un régulateur qui empêche la température du liquide de refroidissement de tomber en dessous de 18°C à 22°C, cela dépend de la zone climatique où le sol est installé. Dans les zones à humidité relative élevée, le minimum est de 22°C, et à des niveaux de température et d'humidité moyens, la température peut descendre à 18°C. Si ces instructions ne sont pas respectées, la garantie du sol WOODCOVER sera annulée.

8. PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- Les sols WOODCOVER ont été conçus pour une installation en intérieur et uniquement dans des environnements à température contrôlée. Ils ne peuvent pas être installés dans des galeries, sur des tapis ou tout type d'extérieur, y compris les porches, les camping-cars ou les bateaux.

- Il est recommandé d'éviter l'exposition directe au soleil en utilisant des rideaux ou des stores en tout temps. Si les sols ne sont pas correctement protégés des effets du soleil, des dommages mécaniques et des changements de couleur pourraient survenir.
- Les WOODCOVER peuvent présenter des déviations dimensionnelles, les joints qui peuvent être visuellement perceptibles sont une caractéristique du produit.
- Les meubles et les tapis doivent être déplacés de temps en temps pour éviter des changements de couleur permanents.
- Les sols WOODCOVER ne conviennent pas à une utilisation sur les escaliers ou toute surface verticale.
- Protégez les pieds des meubles avec des protections appropriées.
- Les roues des chaises doivent être douces (non en caoutchouc) et tourner librement. Nous recommandons l'installation de tapis protecteurs sous la chaise.
- Soyez prudent avec les animaux de compagnie car leurs griffes peuvent laisser des égratignures profondes.
- Assurez-vous que les pieds des meubles ont une surface large et sont munis de protections de sol qui n'occasionnent pas de taches (pas en caoutchouc, car un contact prolongé avec le caoutchouc peut provoquer des taches permanentes).
- Ne laissez pas les cigarettes, allumettes ou autres objets très chauds entrer en contact avec le sol, car des dommages permanents pourraient survenir.

9. ENTRETIEN

Une fois le Woodcover installé et avant son utilisation, nettoyez toute la saleté et la poussière du sol à l'aide d'un aspirateur. Nettoyez-le avec de l'eau et un produit de nettoyage neutre adapté aux bois, jusqu'à ce qu'il soit complètement propre. Nettoyez le sol fréquemment en fonction de son utilisation. Éliminez toujours le sable, les objets pointus, les produits susceptibles de tacher, l'humidité ou les substances agressives du sol. Le nettoyage périodique peut être effectué facilement en balayant, en aspirant ou en nettoyant avec une serpillière. N'utilisez jamais de produits agressifs contenant des huiles ou des cires. Nous recommandons l'utilisation de nettoyeurs spécifiques pour les sols en bois, car d'autres produits pourraient endommager la surface du sol. Ne versez pas d'eau sur le sol et ne laissez pas d'eau stagnante. Nettoyez les taches dès que possible (elles pourraient rester de manière permanente).

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN ENCOLADO

(10 / 2023)

ES

1. GENERAL

La familia WOODCOVER son productos naturales y cada lama tiene su propio matiz y tonalidad. Es necesario mezclar las lamas, a fin de conseguir un efecto más atractivo y de contraste natural. Colocar las lamas siguiendo la dirección de la luz principal.

El suelo debe ser instalado en último lugar de la obra para evitar posibles daños.

Con el fin de proteger el suelo durante años, aconsejamos pongan protectores de fieltro debajo de los muebles como sillas, mesas, etc. Colocar una alfombra en la entrada del hogar para proteger el suelo del polvo, suciedad y arena.

Aconsejamos que las habitaciones estén bien ventiladas. En presencia de calefacción radiante o aire acondicionado, se debe controlar la humedad relativa del ambiente, por medio de humidificadores. Ante variaciones importantes de humedad o temperatura, la madera, al ser higroscópica, se debe poder contraer o expandir.

Para anchos de lama inferior a 250 mm se suele recurrir a una instalación flotante. En anchos de lama a partir de 260 mm (como las referencias "Vancouver" o "Texas") se recomienda instalarlos encolados a la base. Para mayores anchos, como el formato Montreal, (ancho de lama 300mm), es necesario encolar sobre solera. Se aconseja efectuar la instalación a través de instaladores expertos y profesionales. Un incorrecto uso de las colas empleadas para fijar el material al suelo, pueden perjudicar el acabado del producto.

2. TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO Y ACLIMATACIÓN

Manipule, almacene y transporte siempre los suelos WOODCOVER con cuidado para evitar deformaciones, mover y almacenar las cajas en posición horizontal. Almacene y coloque las cajas sobre una superficie plana en pilas ordenadas. Almacene las cajas planas; no las coloque verticalmente.

Los suelos WOODCOVER deben dejarse en la habitación que se vaya a instalar para que se aclimaten. Las planchas deben almacenarse a una temperatura entre 16°C - 27°C y una humedad relativa de 40 - 65% durante un periodo al menos de 48 horas antes de su instalación. Deje reposar las cajas juntas en su envase sellado, en una superficie plana en el centro de la habitación

(nunca descansen las cajas contra las paredes o una esquina de la habitación). El plástico debe ser retirado en el mismo momento de efectuar el trabajo. Comprobar que tras la instalación las puertas pueden abrirse y cerrarse sin problemas.

La temperatura deberá mantenerse antes de la instalación, en el transcurso de la misma y 24 horas una vez finalizada.

3. INSPECCIÓN

¡WOODCOVER es un producto natural! Lo que implica que puede haber variaciones de tonos o de beta en el mismo lote. Aconsejamos se abran varias cajas y se mezclen las lamas para obtener un tono más homogéneo. Antes de la instalación, por favor examine con luz diurna las lamas detectando posibles defectos. PLUSCOVER no puede responsabilizarse de reclamaciones relacionadas con soleras, instalaciones incorrectas o del uso de productos auxiliares no recomendados y no aceptamos reclamaciones sobre defectos visibles una vez el producto instalado.

4. PREPARACIÓN DE LA SOLERA

El tipo de suelo, su calidad y su preparación afectarán de manera significativa al resultado final de la instalación. Si el subsuelo no parece adecuado para instalar el suelo, deberán tomarse las medidas necesarias. Asegúrese de que el subsuelo esté nivelado, limpio (sin grasa, aceites, sustancias químicas, etc.), firme, estable y seco. Si es necesario, raspe y limpie restos de adhesivos antiguos.

Antes de la instalación, elimine con cuidado todos los residuos (incluidos clavos), pase la escoba y la aspiradora. Repare las imperfecciones más significativas de la superficie y las grietas de gran tamaño. Se recomienda quitar las molduras e instalar molduras nuevas tras la instalación del suelo nuevo.

Debe dejarse una junta de expansión de 10mm junto a las paredes y objetos fijos. En áreas superiores a 100m², con dimensiones superiores a 10m de ancho o largo, en una transición entre dos divisiones y áreas asimétricas es necesario dejar una junta de expansión.

Los suelos de WOODCOVER deben instalarse sobre un subsuelo sólido y resistente, sobre un suelo de madera o sobre suelos cubiertos de vinilo que se encuentren en perfectas condiciones. En caso de revestimientos textiles,

sin embargo, primero debe retirarse tanto el suelo de material textil como el material de base.

•Hormigón – Nueva construcción

El contenido de humedad del hormigón no podrá superar el 2,5% según el Método CM (en el caso de soleras de anhídrido <0,3%).

•En reformas

En el caso de los suelos a prueba de humedad (por ejemplo, PVC, Linóleo, etc.) se puede instalar sobre el piso existente. En el caso de suelos no estanco (por ejemplo, moqueta) retire el pavimento existente.

•Sobre suelo de madera

El piso de madera debe ser lo suficientemente estable. Las piezas sueltas deben clavarse hacia abajo y, si es necesario, un subsuelo de nivelación debe ser instalado. El contenido de humedad de la madera debe ser de 7-9%.

5. CORRECTA INSTALACIÓN

En la gama "Woodcover Gran Natura" con ancho de lama de 300 mm es necesario el encolado directamente a la base (recomendable para anchos de lama a partir de 260mm). Puede ser pegado directamente al subsuelo (como hormigón o anhídrido) si está bien nivelado, sin rayas, seco, libre de suciedad y estable.

Este tipo de instalación requiere materiales y habilidades especiales, se aconseja efectuar la colocación a través de instaladores expertos y profesionales.

Cola aconsejada: poliuretano de 2 componentes. Tener en cuenta que la cola endurecida puede ser removida de la superficie barnizada solamente a través de medios mecánicos, que podrán dañar los acabados del suelo.

Para superficies porosas, pueden ser empleadas colas por dispersión con un bajo contenido de agua o resinas sintéticas con un bajo contenido de solvente.

La instalación flotante es posible, preferentemente en anchos de lama inferior a 260mm y nunca en el caso de lamas de ancho 300mm. En caso de instalación flotante, el ancho máximo de la estancia debe ser de 7 metros y tener un margen de dilatación de aproximadamente 10-15mm. La cola para encolar el machihembrado es una PVA D3.

6. CALEFACCIÓN POR SUELO RADIANTE

Los suelos WOODCOVER se pueden combinar con un sistema de calefacción por suelo radiante de baja temperatura; estos son cuando los elementos térmicos del sistema de calefacción por suelo radiante (agua caliente o resistencias) están encastrados en el suelo. El sistema de calefacción por suelo radiante debe instalarse siguiendo las instrucciones del proveedor y las instrucciones y normas generalmente aceptadas por la profesión. Para instalar el revestimiento del suelo, el suelo base debe estar lo suficientemente seco (como máximo, 1,5% según el Método CM para capas de cemento y un 0,3% para anhídrido). Esto sólo se consigue encendiendo antes la calefacción, tal como se describe a continuación:

• Si se trata de un edificio nuevo, deben transcurrir 21 días desde que se vierte la capa de cemento hasta la puesta en marcha de la calefacción.

• Si se trata de una capa de cemento recién aplicada, siga las instrucciones de su instalador. Debe presentarse un protocolo para la calefacción, solicítelo si fuera necesario, el subsuelo debe responder a la preparación y las directrices anteriores.

Ponga en marcha el sistema de calefacción por suelo radiante al menos dos semanas antes de colocar el suelo WOODCOVER. Incremente la temperatura del agua de la caldera gradualmente, no más de 5°C cada día, hasta alcanza los 50°C. Cuanto más tiempo deje encendida la calefacción mejor.

Apague la calefacción por completo durante 24 horas antes de iniciar la instalación del suelo.

Después de instalar el suelo, deberá esperar al menos 48 horas antes de volver a encender la calefacción de forma gradual (+5°C cada día). La temperatura de contacto máxima permitida bajo el suelo WOODCOVER es de 27°C. La temperatura máxima del agua caliente en la salida del calentador es de 45°C.

Cambie siempre la temperatura de forma gradual al inicio y al final del periodo de uso de la calefacción.

Asegúrese de que la temperatura en las habitaciones siempre se mantenga entre 18°C y 25°C y una humedad relativa del 45%-65%, evite siempre la acumulación de calor causada por alfombras y moquetas colocadas en el suelo o por falta de espacio entre los muebles y el suelo.

El cambio de temperatura entre estaciones puede producir cambios en las

dimensiones.

Para evitar daños en el suelo, la temperatura de suministro de agua de refrigeración no se debe reducir por debajo de una determinada temperatura: el denominado punto de temperatura de rocío. Las temperaturas bajas producen condensación y puede provocar daños a los suelos WOODCOVER.

Los termostatos en la habitación nunca deben configurarse a una temperatura que sea 5°C menor que la temperatura de la habitación, es decir, si la habitación es de 25°C, el termostato de la habitación no debe configurarse por debajo de los 20°C.

El circuito de refrigeración debe incluir un regulador que evite que la temperatura del líquido de refrigeración caiga por debajo de los 18°C a los 22°C, esto depende de la zona climática donde esté instalado el suelo. En zonas con humedad relativa alta el mínimo es de 22°C, y, a unos niveles de temperatura y humedad medios la temperatura puede bajar a 18°C.

Si no se respetan estas instrucciones, se anulará la garantía del suelo WOODCOVER.

7. PRECAUCIONES DE USO

- Los suelos WOODCOVER se han diseñado para su instalación en interiores y solo en entornos de temperatura controlada, no se puede instalar en galerías, sobre alfombras o cualquier tipo de exterior, incluidos porches, autocaravanas o barcos.
- Debe evitarse la exposición a la luz solar directa en todo momento mediante el uso de cortinas o persianas. Si los suelos no se protegen correctamente de los efectos del sol, se podrían producir daños mecánicos y cambios de color en el suelo.
- Los WOODCOVER pueden presentar desviaciones dimensionales, las juntas que se pueden percibir visualmente son una característica del producto.
- El mobiliario y las alfombras deben moverse de vez en cuando para evitar cambios permanentes de color.
- Los suelos WOODCOVER no son aptos para su uso en escaleras o cualquier superficie vertical.
- Proteja las patas del mobiliario con protectores adecuados.
- Las ruedas de las sillas deberán ser suaves (no de caucho) y girar libremente. Recomendamos instalar alfombrillas protectoras bajo la silla.
- Tenga precaución con mascotas ya que sus uñas pueden dejar arañazos profundos.
- Asegúrese de que las patas de los muebles tengan una superficie amplia y dispongan de protectores para el suelo que no dejen manchas (no de caucho, ya que el contacto prolongado con caucho puede provocar manchas permanentes)
- No deje que cigarrillo, cerillas u otros objetos muy calientes entren en contacto con el suelo, ya que se podrían producir daños permanentes.

8. MANTENIMIENTO

Una vez instalado el suelo y antes de su utilización, limpie toda la suciedad y el polvo del suelo con aspirador. Límpielo con agua y un producto de limpieza neutro adecuado para maderas, hasta que quede totalmente limpio.

Limpie el suelo frecuentemente en función de su uso. Elimine siempre la arena, los objetos afilados, los productos que puedan manchar, la humedad o las sustancias agresivas del suelo. La limpieza periódica se puede realizar fácilmente barriendo, aspirando o limpiando con una mopa. No utilice nunca productos agresivos que contengan aceites o ceras. Recomendamos utilizar limpiadores específicos para suelos de madera, ya que otros productos podrían provocar daños en la superficie del suelo. No vierta agua sobre el suelo ni deje un charco de agua acumulada sobre el mismo. Limpie las manchas en cuanto sea posible (podrían quedar de manera permanente).

INSTALLATION INSTRUCTIONS GLUING

EN

1. GENERAL

The WOODCOVER family are natural products and each plank has its own nuance and tonality. It is necessary to mix the slats, in order to achieve a more attractive effect and natural contrast. Place the slats following the direction of the main light.

The floor must be installed last in the work to avoid possible damage.

In order to protect the floor for years, we recommend putting felt protectors under furniture such as chairs, tables, etc. Place a rug at the entrance of the home to protect the floor from dust, dirt and sand.

We advise that the rooms are well ventilated. In the presence of radiant heating or air conditioning, the relative humidity of the environment must be controlled using humidifiers. In the event of significant variations in humidity or temperature, wood, being hygroscopic, must be able to contract or expand.

For slat widths less than 250 mm, a floating installation is usually used. In slat widths from 260 mm (such as the "Vancouver" or "Texas" references) it is recommended to install them glued to the base. For larger widths, such as the Montreal format (slat width 300mm), it is necessary to glue on the screed. It is advisable to carry out the installation through expert and professional installers. Incorrect use of the glues used to fix the material to the floor can damage the finish of the product.

2. TRANSPORTATION, STORAGE AND ACCLIMATION

Always handle, store and transport WOODCOVER floors with care to avoid deformation, move and store boxes in a horizontal position. Store and place the boxes on a flat surface in neat stacks. Store boxes flat; do not place them vertically.

WOODCOVER floors should be left in the room to be installed to acclimatize. The sheets must be stored at a temperature between 16°C - 27°C and a relative humidity of 40 - 65% for a period of at least 48 hours before installation. Let the boxes sit together in their sealed container on a flat surface in the center of the room.

(never rest boxes against walls or a corner of the room). The plastic must be removed at the same time as carrying out the work. Check that after installation the doors can open and close without problems.

The temperature must be maintained before installation, during installation and for 24 hours after completion.

3. INSPECTION

WOODCOVER is a natural product! Which implies that there may be shade or beta variations in the same batch. We recommend opening several boxes and mixing the slats to obtain a more homogeneous tone. Before installation, please examine the slats in daylight for possible defects. PLUSCOVER cannot be held responsible for claims related to screeds, incorrect installations or the use of non-recommended auxiliary products and we do not accept claims regarding visible defects once the product has been installed.

4. PREPARATION OF THE CONCRETE SLAB

The type of floor, its quality and its preparation will significantly affect the final result of the installation. If the subfloor does not appear suitable for installing the floor, the necessary measures must be taken. Make sure the subfloor is level, clean (free of grease, oils, chemicals, etc.), firm, stable and dry. If necessary, scrape and clean old adhesive residue.

Before installation, carefully remove all debris (including nails), broom and vacuum. Repair more significant surface imperfections and large cracks. It is recommended to remove the moldings and install new moldings after installing the new floor.

A 10mm expansion joint should be left next to walls and fixed objects. In areas greater than 100m², with dimensions greater than 10ml in width or length, in a transition between two divisions and asymmetrical areas it is necessary to leave an expansion joint.

WOODCOVER floors must be installed on a solid and resistant subfloor, on a wooden floor or on vinyl covered floors that are in perfect condition. In the case of textile coverings, However, both the textile flooring and the base material must be removed first.

•Concrete – New construction

The moisture content of the concrete may not exceed 2.5% according to the CM Method (in the case of anhydrite screeds <0.3%).

•In renovations

In the case of moisture-proof floors (e.g. PVC, Linoleum, etc.) it can be installed over the existing floor. In the case of non-watertight floors (for example, carpet), remove the existing flooring.

•On wooden floor

The wooden floor must be stable enough. Loose pieces should be nailed down and, if necessary, a leveling subfloor should be installed. The moisture content of the wood should be 7-9%.

5. CORRECT INSTALLATION

In the "Woodcover Gran Natura" range with a slat width of 300 mm, gluing is necessary directly to the base (recommended for slat widths from 260 mm). It can be glued directly to the subfloor (such as concrete or anhydrite) if it is well leveled, without scratches, dry, free of dirt and stable.

This type of installation requires special materials and skills; it is advisable to carry out installation through expert and professional installers.

Recommended glue: 2-component polyurethane. Keep in mind that the hardened glue can be removed from the varnished surface only through mechanical means, which may damage the floor finishes.

For porous surfaces, dispersion glues with a low water content or synthetic resins with a low solvent content can be used.

Floating installation is possible, preferably with slat widths less than 260mm and never in the case of 300mm wide slats. In case of floating installation, the maximum width of the room must be 7 meters and have an expansion margin of approximately 10-15mm. The glue for gluing the tongue and groove is a PVA D3.

6. CALEFACCIÓN POR SUELO RADIANTE

WOODCOVER floors can be combined with a low temperature underfloor heating system; These are when the thermal elements of the underfloor heating system (hot water or resistances) are embedded in the floor. The underfloor heating system must be installed following the supplier's instructions and the instructions and standards generally accepted by the profession.

To install the floor covering, the subfloor must be sufficiently dry (maximum 1.5% according to the CM Method for cement layers and 0.3% for anhydrite). This can only be achieved by turning on the heating first, as described below:

- If it is a new building, 21 days must elapse from the moment the cement layer is poured until the heating is started.

- If this is a freshly applied layer of cement, follow your installer's instructions. A protocol for heating must be presented, request it if necessary, the subfloor must respond to the preparation and guidelines above.

Start up the underfloor heating system at least two weeks before laying the WOODCOVER floor. Increase the boiler water temperature gradually, no more than 5°C each day, until it reaches 50°C. The longer you leave the heating on the better.

Turn off the heating completely for 24 hours before beginning floor installation.

After installing the floor, you must wait at least 48 hours before gradually turning the heating back on (+5°C each day). The maximum contact temperature allowed under the WOODCOVER floor is 27°C. The maximum hot water temperature at the heater outlet is 45°C.

Always change the temperature gradually at the beginning and end of the period of heating use.

Make sure that the temperature in the rooms is always maintained between 18°C and 25°C and a relative humidity of 45%-65%, always avoid heat accumulation caused by rugs and carpets placed on the floor or by lack of space between furniture and soil.

The change in temperature between seasons can produce changes in the dimensions.

To avoid damage to the floor, the cooling water supply temperature must not be reduced below a certain temperature: the so-called dew point temperature. Low temperatures cause condensation and can cause damage to WOODCOVER floors.

Thermostats in the room should never be set to a temperature that is 5°C lower than the room temperature, i.e. if the room is 25°C, the room thermostat should not be set below 20°C.

The cooling circuit must include a regulator that prevents the temperature of the cooling liquid from falling below 18°C to 22°C, this depends on the climatic zone where the floor is installed. In areas with high relative humidity the minimum is 22°C, and at medium temperature and humidity levels the temperature can drop to 18°C.

Failure to follow these instructions will void the WOODCOVER flooring warranty.

Thermostats in the room should never be set to a temperature that is 5°C lower than the room temperature, i.e. if the room is 25°C, the room thermostat should not be set below 20°C.

The cooling circuit must include a regulator that prevents the temperature of the cooling liquid from falling below 18°C to 22°C, this depends on the climatic zone where the floor is installed. In areas with high relative humidity the minimum is 22°C, and at medium temperature and humidity levels the temperature can drop to 18°C.

Failure to follow these instructions will void the WOODCOVER flooring warranty.

7. PRECAUTIONS FOR USE

- WOODCOVER floors have been designed for installation indoors and only in temperature controlled environments, it cannot be installed on galleries, over carpets or any type of exterior, including porches, motorhomes or boats.

- Exposure to direct sunlight should be avoided at all times by using curtains or blinds. If floors are not properly protected from the effects of the sun, mechanical damage and color changes to the floor could occur.

- WOODCOVERs may present dimensional deviations, the joints that can be perceived visually are a characteristic of the product.

- Furniture and carpets should be moved from time to time to avoid permanent color changes.

- WOODCOVER floors are not suitable for use on stairs or any vertical surface.

- Protect furniture legs with appropriate protectors.

- Chair wheels should be soft (not rubber) and rotate freely. We recommend installing protective mats under the chair.

- Be careful with pets as their nails can leave deep scratches.

- Make sure furniture legs have a wide surface area and have non-staining floor protectors (not rubber, as prolonged contact with rubber can cause permanent stains)

- Do not let cigarettes, matches or other very hot objects come into contact with the floor, as permanent damage could occur.

8. MAINTENANCE

Once the floor has been installed and before use, clean all dirt and dust from the floor with a vacuum cleaner. Clean it with water and a neutral cleaning product suitable for wood, until it is completely clean.

Clean the floor frequently depending on its use. Always remove sand, sharp objects, products that can stain, moisture or aggressive substances from the floor. Regular cleaning can be easily accomplished by sweeping, vacuuming or mopping. Never use aggressive products containing oils or waxes. We recommend using specific cleaners for wooden floors, as other products could cause damage to the floor surface. Do not pour water on the floor or leave a puddle of water accumulated on it. Clean stains as soon as possible (they may remain permanently).

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION COLLÉE

FR

1. GÉNÉRAL

La famille WOODCOVER est composée de produits naturels, chaque lame ayant sa propre teinte et tonalité. Il est nécessaire de mélanger les lames pour obtenir un effet plus attrayant et un contraste naturel. Placez les lames dans la direction de la lumière principale. Le sol doit être installé en dernier lieu dans le projet pour éviter d'éventuels dommages.

Afin de protéger le sol pendant des années, nous recommandons de placer des protecteurs en feutre sous les meubles tels que les chaises, les tables, etc. Placez un tapis à l'entrée de la maison pour protéger le sol de la poussière, de la saleté et du sable. Nous recommandons que les pièces soient bien ventilées. En présence de chauffage radiant ou de climatisation, il est nécessaire de contrôler l'humidité relative de l'environnement à l'aide d'humidificateurs. En cas de variations importantes d'humidité ou de température, le bois, étant hygroscopique, doit pouvoir se contracter ou se dilater.

Pour les largeurs de lame inférieures à 250 mm, on a généralement recours à une installation flottante. Pour les largeurs de lame à partir de 260 mm (comme les références "Vancouver" ou "Texas"), il est recommandé de les installer collées à la base. Pour des largeurs plus importantes, comme le format Montreal (largeur de lame 300 mm), il est nécessaire de les coller sur une chape. Il est conseillé d'effectuer l'installation par des installateurs experts et professionnels. Une utilisation incorrecte des colles utilisées pour fixer le matériau au sol peut nuire à la finition du produit.

2. TRANSPORT, STOCKAGE ET ACCLIMATATION

Manipulez, stockez et transportez toujours les sols WOODCOVER avec précaution pour éviter les déformations. Déplacez et rangez les boîtes horizontalement. Stockez et placez les boîtes sur une surface plane en piles ordonnées. Stockez les boîtes à plat ; ne les placez pas verticalement. Les sols WOODCOVER doivent être laissés dans la pièce où ils seront installés pour s'acclimater. Les panneaux doivent être stockés à une température entre 16 °C et 27 °C et une humidité relative de 40 % à 65 % pendant au moins 48 heures avant l'installation. Laissez reposer les boîtes ensemble dans leur emballage scellé, sur une surface plane au centre de la pièce (ne jamais les appuyer contre les murs ou un coin de la pièce). Le plastique doit être retiré au moment de commencer le travail. Vérifiez que les portes peuvent s'ouvrir et se fermer sans problème après l'installation. La température doit être maintenue avant, pendant et 24 heures après l'installation.

3. INSPECTION

WOODCOVER est un produit naturel ! Cela signifie qu'il peut y avoir des variations de teinte ou de grain dans le même lot. Nous recommandons d'ouvrir plusieurs boîtes et de mélanger les lames pour obtenir une teinte plus homogène. Avant l'installation, veuillez inspecter visuellement les lames à la lumière du jour pour détecter d'éventuels défauts. PLUSCOVER ne peut être tenu responsable des réclamations liées aux chapes, aux installations incorrectes ou à l'utilisation de produits auxiliaires non recommandés, et nous n'acceptons pas les réclamations sur les défauts visibles une fois le produit installé.

4. PRÉPARATION DE LA CHAPE

Le type de sol, sa qualité et sa préparation auront un impact significatif sur le résultat final de l'installation. Si le sous-sol ne semble pas adapté à l'installation du sol, des mesures doivent être prises. Assurez-vous que le sous-sol est nivelé, propre (sans graisse, huile, produits chimiques, etc.), ferme, stable et sec. Si nécessaire, grattez et nettoyez les résidus d'anciens adhésifs. Avant l'installation, éliminez soigneusement tous les débris (y compris les clous), passez le balai et l'aspirateur. Réparez les imperfections les plus significatives de la surface et les fissures de grande taille. Il est recommandé de retirer les moulures et d'installer de nouvelles moulures après l'installation du nouveau sol. Laissez une joint d'expansion de 10 mm le long des murs et des objets fixes. Dans les zones supérieures à 100 m², avec des dimensions dépassant 10 m en largeur ou en longueur, lors d'une transition entre deux divisions et dans des zones asymétriques, il est nécessaire de laisser une joint d'expansion.

Les sols WOODCOVER doivent être installés sur une sous-couche solide et résistante, sur un plancher en bois ou sur des revêtements de sol en vinyle en parfait état. En cas de revêtements textiles, cependant, le revêtement textile et le matériau de base doivent d'abord être retirés.

• Béton - Nouvelle construction

La teneur en humidité du béton ne doit pas dépasser 2,5 % selon la méthode CM (dans le cas des chapes anhydrides <0,3 %).

• Rénovations

Pour les sols étanches à l'humidité (par exemple, PVC, linoléum, etc.), ils peuvent être installés sur le sol existant. Pour les sols non étanches (par exemple, moquette), retirez le revêtement de sol existant.

• Sur un sol en bois

Le plancher en bois doit être suffisamment stable. Les pièces lâches doivent être clouées vers le bas et, si nécessaire, une sous-couche de nivellement doit être installée. La teneur en humidité du bois doit être de 7 à 9 %.

5. MOUSSE ISOLANTE

Pour la gamme "Woodcover Gran Natura" avec une largeur de lame de 300 mm, il est nécessaire de coller directement à la base (recommandé pour les largeurs de lame à partir de 260 mm). Il peut être collé directement sur la sous-couche (comme le béton ou l'anhydride) s'il est bien nivelé, sans rayures, sec, sans saletés et stable.

Ce type d'installation nécessite des matériaux et des compétences spéciales. Il est conseillé de faire effectuer l'installation par des installateurs experts et professionnels.

Colle recommandée : polyuréthane bi-composant. Notez que la colle durcie ne peut être enlevée de la surface vernie que par des moyens mécaniques, ce qui pourrait endommager les finitions du sol. Pour les surfaces poreuses, des colles par dispersion à faible teneur en eau ou des résines synthétiques à faible teneur en solvant peuvent être utilisées. L'installation flottante est possible, de préférence pour des largeurs de lame inférieures à 260 mm et jamais pour des lames de 300 mm de large. En cas d'installation flottante, la largeur maximale de la pièce doit être de 7 mètres et avoir une marge de dilatation d'environ 10 à 15 mm. La colle recommandée pour coller les rainures et languettes est une PVA D3.

6. INSTALLATION CORRECTE

Les sols WOODCOVER peuvent être associés à un système de chauffage par le sol basse température ; cela signifie que les éléments thermiques du système de chauffage par le sol (eau chaude ou résistances) sont encastrés dans le sol. Le système de chauffage par le sol doit être installé selon les instructions du fournisseur et les normes généralement acceptées par la profession.

Pour installer le revêtement de sol, le sol de base doit être suffisamment sec (au maximum 1,5 % selon la méthode CM pour les chapes de ciment et 0,3 % pour l'anhydride). Cela ne peut être réalisé qu'en allumant le chauffage, comme décrit ci-dessous :

- Si c'est un nouveau bâtiment, il doit s'écouler 21 jours entre la coulée de la chape en ciment et la mise en service du chauffage.

- Si c'est une chape en ciment fraîchement appliquée, suivez les instructions de votre installateur.

Un protocole de chauffage doit être présenté si nécessaire, le sous-sol doit répondre à la préparation et aux directives précédentes. Mettez en marche le système de chauffage par le sol au moins deux semaines avant de poser le sol WOODCOVER. Augmentez progressivement la température de l'eau de la chaudière, pas plus de 5 °C par jour, jusqu'à atteindre 50 °C. Plus vous laissez le chauffage allumé longtemps, mieux c'est. Éteignez complètement le chauffage pendant 24 heures avant de commencer l'installation du sol. Après l'installation du sol, attendez au moins 48 heures avant de rallumer le chauffage progressivement (+5 °C par jour). La température de contact maximale autorisée sous le sol WOODCOVER est de 27 °C. La température maximale de l'eau chaude à la sortie du chauffe-eau est de 45 °C.

Changez toujours la température de manière progressive au début et à la fin de la période d'utilisation du chauffage. Assurez-vous que la température dans les pièces reste toujours entre 18 °C et 25 °C et une humidité relative de 45 % à 65 %. Évitez toujours l'accumulation de chaleur causée par les tapis et les moquettes placés sur le sol ou par le manque d'espace entre les meubles et le sol. Le changement de température entre les saisons peut provoquer des variations de dimensions.

Pour éviter d'endommager le sol, la température de l'eau de refroidissement ne doit pas être réduite en dessous d'une certaine température : le point de température de rosée. Les températures basses provoquent de la condensation et peuvent endommager les sols WOODCOVER. Les thermostats dans la pièce ne doivent jamais être réglés à une température inférieure de 5 °C à la température de la pièce, c'est-à-dire que si la pièce est à 25 °C, le thermostat de la pièce ne doit pas être réglé en dessous de 20 °C.

Le circuit de refroidissement doit inclure un régulateur qui empêche la

température du liquide de refroidissement de descendre en dessous de 18 °C à 22 °C, cela dépend de la zone climatique où le sol est installé. Dans les zones à humidité relative élevée, le minimum est de 22 °C, et à des niveaux de température et d'humidité moyens, la température peut descendre à 18 °C. Si ces instructions ne sont pas respectées, la garantie du sol WOODCOVER sera annulée.

7. PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- Les sols WOODCOVER sont conçus pour une installation en intérieur et uniquement dans des environnements à température contrôlée. Ils ne peuvent pas être installés dans des galeries, sur des tapis ou à l'extérieur, y compris sur des porches, des camping-cars ou des bateaux.
- Évitez l'exposition directe au soleil en tout temps en utilisant des rideaux ou des stores. Si les sols ne sont pas correctement protégés des effets du soleil, des dommages mécaniques et des changements de couleur pourraient survenir.
- Les WOODCOVER peuvent présenter des variations dimensionnelles, les joints qui peuvent être visualisés sont une caractéristique du produit.
- Les meubles et les tapis doivent être déplacés de temps en temps pour éviter des changements permanents de couleur.
- Les sols WOODCOVER ne conviennent pas pour une utilisation sur des escaliers ou toute surface verticale.
- Protégez les pieds des meubles avec des protecteurs appropriés.
- Les roues des chaises doivent être douces (non en caoutchouc) et tourner librement. Nous recommandons d'installer des tapis protecteurs sous la chaise.
- Soyez prudent avec les animaux domestiques car leurs griffes peuvent laisser des égratignures profondes.
- Assurez-vous que les pieds des meubles ont une surface large et disposent de protecteurs de sol qui n'occasionnent pas de taches (pas en caoutchouc, car un contact prolongé avec le caoutchouc peut provoquer des taches permanentes).
- Ne laissez pas de cigarette, d'allumettes ou d'autres objets très chauds entrer en contact avec le sol, car des dommages permanents pourraient survenir.

8. ENTRETIEN

Une fois le sol installé et avant son utilisation, nettoyez toute la saleté et la poussière du sol avec un aspirateur. Nettoyez-le avec de l'eau et un produit de nettoyage neutre adapté au bois, jusqu'à ce qu'il soit complètement propre. Nettoyez régulièrement le sol en fonction de son utilisation. Enlevez toujours le sable, les objets pointus, les produits susceptibles de tacher, l'humidité ou les substances agressives du sol. Le nettoyage périodique peut être effectué facilement en balayant, en aspirant ou en nettoyant avec une vadrouille. N'utilisez jamais de produits agressifs contenant des huiles ou des cires. Nous recommandons d'utiliser des nettoyeurs spécifiques pour les sols en bois, car d'autres produits pourraient endommager la surface du sol. Ne versez pas d'eau sur le sol et ne laissez pas de flaque d'eau s'accumuler. Nettoyez les taches dès que possible (elles pourraient rester de manière permanente).

Assurez-vous toujours de suivre les instructions d'entretien spécifiques fournies par le fabricant du sol WOODCOVER pour garantir la durabilité et la préservation de l'aspect du sol. Les sols en bois nécessitent un entretien approprié pour rester en bon état et conserver leur beauté naturelle au fil du temps.

Si vous avez des doutes ou des questions concernant l'entretien de votre sol WOODCOVER, n'hésitez pas à contacter le fabricant ou un professionnel qualifié qui pourra vous fournir des conseils adaptés à votre situation spécifique. Un entretien régulier contribuera à assurer la longévité de votre sol et à maintenir son apparence esthétique.